



BOSTON BIRTH NUMBER 231

Since the Colorado River Relocation Center was opened May 10, 1942 for the evacuees, 231 births have been recorded in Poston to March 28. The total for the year from Jan. to the end of March stood at 733 males and 347 females. The average monthly birth rate is 25. For the past month of March 23 births, 12 male and 11 females were recorded.

On the other side of the ledger, the death rate for 1943 numbered 86, 47 males and 39 females.

FARM TOOL LOCATIONS SOUGHT

An appeal was made recently for all persons knowing the whereabouts of the idle Japanese-owned farm machinery that is stored throughout Southern California, to notify Harry Oakley, area representative of the WRA, the LA Times reported Thursday.

Mr. Oakley explained that his office is working in cooperation with the War Production Board and the State Dept. of Agri. in locating the much needed farm equipment that was left behind by the evacuees.

Correction On March 30 Issue

Because of a typographical error, the charges assessed residents for fishing license in the Mar. 30 issue read \$175 instead of \$1.75.

PROJECT WORK CONTINUED DESPITE LEAVE PROGRAM

ADMINISTRATOR EVANS HONORED AT FAREWELL SOCIAL

In a beautiful patriotic setting of red, white and blue and a large American flag draped against the wall, 200 persons, appointed persons and evacuees, attended a fare well social held in honor of John Evans, Unit I administrator and his family, given by the Blk. Mgrs. last Friday evening at Mess 32.

With Franklyn Sugiyama acting as the emcee, the harmonious party was opened with the singing of the patriotic song "God Bless America," followed by the speech given by the emcee.

Principal speakers at the evening were George Kurata, Chrmn. of the Public Relations Dr. Mizushima, Issel Advisory Board member; Tom Sakai representing the Blk. Mgrs. and Chief of Police K. Shigekawa all whom praised Mr. Evans' work. The honoree responded and said he regrets leaving Poston.

The latter part of the evening was devoted to entertainment which was given by evacuees and Appointed Personnel. The highlight of the entertainment was a song by C. E. Snelson, "I Wish I Was Single Again", which was facetiously dedicated to his wife. The affair was highly successful.

While the successful consummation of the relocation program will be the primary objective for the ensuing months, Project Director W. Wade Head yesterday stated emphatically that, that does not necessarily denote that the other project works, such as agriculture, construction, etc., will be relegated to any "unimportant" level.

"Our principal aim for the next few months," he said, "will be concerned primarily with the resettling of as many residents as possible into the normal channels of American life. But we must also face the fact that there will be thousands of evacuees who will remain in the Center for the duration. Therefore, we must continue with our plans of developing the resources of this center so as to be as self-sustaining as possible.

This statement was made to clarify the many erroneous impressions held by residents concerning the "folding-up" of some of the center's projects to facilitate the leave clearance procedures. While every effort will be made to expedite the work of the leave clearance and employment departments, no "essential" departments will be hindered unnecessarily in carrying out their program.

Project Director W. Wade Head returned to Poston earlier in the week from Washington, where he visited on an official business.

"Ataloo" To Appear Tonight In Unique Indian Folklore Program At 210 Campus Club

Residents of Unit II will be given a rare treat tonight at the 210 Campus Club at 8:00 p.m. when "Ataloo" ("Little Song") will present a combined lecture and concert on Indian folklore.

Because the distinguished artist prefers to conduct her program indoors, the scheduled event at the Cottonwood Bowl tonight has been re-scheduled at the 210 dining hall.

Ataloo, Chickasaw Contralto, appears here under the auspices of the Education Department and the Com-

munity Activities.

She is an authority on Indian culture and she re-creates age-old dances, songs, legends and religious ceremonies of different tribes. Those who have seen and heard Ataloo previously were enraptured with the beauty, sincerity and simplicity which characterizes her lectures and concerts.

Her program tonight will create a deeper understanding of the spiritual and esthetic values in the Indians' contribution to American civilization.

Los Angeles Girl Scouts Send Books

From Los Angeles' Girl Scout Troops near Inglewood, California, handbooks and leaders' manuals were received by Poston II girls.

The contributions which included assorted reading materials numbered among the collection, game, song and arts and crafts references. These were sent to Kikuye Takata, chairman of the Scout Council through the efforts of Miss Margaret Hudson, a former schoolmate and a Girl Scout.

Miss Hudson also helped previously when she sent scout leaders' books before the scouting program was launched in Poston Two.

It was announced that the books will soon be available to those interested at the Novel Hut Library.

Block 200 Residents Organize

A name for their organization is being sought by the Caucasians of Block 200 (former MP quarters) whose residents compose mainly of the teaching personnel.

Recently elected officers are Russell Fister, president; Roscoe Vaniman, vice-president; Mrs. Ruth Scott, secretary-treasurer.

CLASSIFIED ADS

WANTED to buy new or used sewing machine in a workable condition. Contact Mrs. Charles Iwanaga, 222-13-H.

WANTED to buy new or used sewing and washing machine in a workable condition. Betty Iriye, 222-10-D.

WANTED to buy used washing machine. See Masao Wada, 213-10-D.

FOR SALE: Upright piano in good condition. Very reasonable. Stored in Poston. Inquire 215-13-F.

Farewell Party Given By 227ers

With games and dancing, topped with refreshments, Block 227 young people gave a rollicking send-off party to visiting servicemen, Sgt. Jerry Kanagawa and Staff Sgt. Abe Ohama and Peter Hasegawa Thursday night in the 227 kitchen.

The evening's festivities began with laugh-provoking games led by Alice Yamaoka and Lily Maeno. During the refreshment period, Barney Sato offered a toast of "Godspeed" with Sgt. Ohama responding for the honorees.

TO OUR FRIENDS...

We regret very much that we left our many friends without being able to say goodbye personally. May this means convey our farewell and best wishes to you all.

George Imai and Family, 215-3E.

WANTED an air cooler. See John Gota, 219-6C.

RESIDENTS LEAVE POSTON

Montana-bound are George Imai and family; Harry Shirachi, family; Harry M. Yamamoto, family; Dr. Kita and family; George Shirachi and family; M. Sugioka all of whom will go to Malta.

To Harlem, Montana, are Joe Matsushita, Takeo Takeuchi, George Kojima, Susumu Endo, Hideo Machida, Henry Tsuda and family, Roy and Harry Sakae.

Dodson, Montana will be the destination for George Jogi Imai and family and Yasoroku Matsuo and family.

P.O. ANNOUNCEMENT

The Unit II Post Office requested that residents refrain from calling for packages without their arrival of parcel notices to alleviate congestion at the post office.

SINGLE A PLAYOFF STARTS TONIGHT

The single "A" All Poston tournament will start tonight on the 308 Court at 8:30 p.m. The Firebugs, Unit 3 "A" champ, will meet the highly rated Unit 2 champs, Whirlwinds, in the first game of the playoffs while on Tuesday night at the same time the winner will vie for the championship against the powerful Bakersfield "A's"; Unit 1 representative, for the single "A" crown.

Starting Line-up:
FIREBUGS
 H. Oye Forward
 S. Okino Forward
 H. Kajiya Center
 Takanishi Guard
 Matsushima Guard

WHIRLWINDS
 M. Maegoto Forward
 T. Hisatomi Forward
 K. Eto Center
 G. Tajiri Guard
 Ogawa Guard

EAGLES DEFEAT CLIPPERS 44-31

The Eagles won their second game in the current "B" twilight league by defeating the 307 Clippers 44-31 on the 322 Court Thursday night.

Getting an early lead the Eagles held a 21-16 at the end of the first half and continued their scoring to win by 13 digits.

High scoring honors went to N. Honda with 13 markers followed by his teammate, K. Ozawa, with 10 and Ben Inouye led the losers with 10.

B.I.'S EDGE

SHAMROCKS 27-24

The visiting 325 B.I. quintet from Unit III eked out a close 27-24 decision over the hard fighting Shamrock B's in a exhibition game on the 229 Court.

The Shamrocks started fast and held a 6-4 lead at the end of the first quarter. The second quarter found the Shamrocks continuously hitting the hoop to lead 16-8 at the end of the first half.

The second half was all B.I.'s as they closed the gap until they evened up the score 16-16 while holding the Shamrocks scoreless. Then in a nip and tuck last stanza the B.I.'s held a slim 1 point margin until F. Yamagata connected for a "swisher" that put the game on ice for the B.I.'s.

The leading scorer for the evening was F. Yamagata with 12 followed by his brother, George, with 10.

Kobayashi did yeoman work for the Shamrocks.

ROYAL BOMBERS CRUSH 309, 49-17

Led by Ben Honda and Min Hatada, who scored 20 and 11 points, respectively, the Royal Bombers routed the 309 Casaba aggregation by a lopsided 49-17 count Thursday evening at the high school court.

SPORTLIGHTS BY SHIZ

In the recent Army volunteer registration, Unit II will miss a group of star athletes in Shiro Takeshita, George Hanamura, Kei Matsushita, Lloyd Onoye, Pete Yamamoto, Shig Morimune and Gilch Soda.

The "WHIRL-TWINS", Mits Maegoto and Toyo Hisatomi, were unanimously selected by Unit Two sports writers in their respective berths on the ALL-STAR aggregation.

The Shamrockettes of 221 finally clinched the girls' single "A" title. Nice goin' Mary Kanamori.

In the current "A" loop, the Whirlwinds again appear to be sure bets, having won their first two starts. Looks as if they've started again on their defeatless road.

KNIGHT UPSETS PACERS 38-29

The Knights upset the high flying Pacers Thursday night 38-29 on the 307 court.

Led by K. Ozawa, Knight center, who scored 11 digits in the first half, the Knights held a commanding 16-10 lead. Then in the second half, the combination of Haya-kawa and Ozawa, Knight forward and center, went on a scoring rampage to win by a decisive 9 point margin.

K. Ozawa took high scoring honors with 17 markers followed by J. Hayakawa scoring 11 points. H. Matoi led the losers with 13.

100 WOMEN 50 MEN
 UNIT I CAMOUFLAGE

WANTED PROJECT

100 WOMEN 50 MEN
 UNIT II



サンタフエ鐵道會社

九百名人員募集

カンサス州の鐵路修理工事

サンタフエ鐵道會社ではカンサス州の同會社鐵道線路布敷管に十八才より五十五才までの勤働者九百名大至急募集のため同社代表カラパンフアリツク西氏が當收束所と訪問中である。勞賃は一時間五十仙一日八時間働までであるが詳しくは職業紹介所へ問合せられ度い。

エバンス夫妻

送別會盛大

第一行政長エバンス氏夫妻送別會は廿一日夜八時半より都落マホチ

ヤー主催の下に開かれ、大が發會者二百名余非常に盛會であつた。杉山中事務員議長司會の下に先づゴッドブレスアメリカを合唱後、杉山倉田市本木島一君顧問酒井都落マホチヤー代表長山澤聖憲諸氏よりエバンス氏に在任中の功績とその人格を極々斯くの如き人物を失ふことを惜み意味の送別の詩あり、都落マホチヤー同よりの記念品を贈呈、エバンス氏の謝辭にて第一式を閉じリフレシメントをかみサフ、獨唱マンドリンギター、ハ

モニカ等の余興へ主客共に打ち寛い、與を催し和氣場々裡々十時半過ぎ散會した。

入隊志願者

一千名以上

華麻氏口電に依れば日赤市民戰闘部隊組織發表以來十ヶ所のリコー

ケーシヨンセンターよりの入隊志願申請者は一千名以上に達し、とステムソン陸軍長官より發表があつた。尚ほ

エタ砂糖會社

人員募集に力入る

エタアイダホ砂糖會社代表エドミストン氏は三月初旬當センターを訪問以來砂糖大根勞働者及び歩合耕作者募集に活躍しつゝ、あるが今週より更に募集運動に拍車をかけることになり、又由職業紹介所より

當センターの志願者の入隊期には既報の如く四月十日より二十五日頃とほり予定であるがその邊延く秋いて收養所次長ゲルビン氏は多分立退前の徴兵登録所の手續を暇取つて居るものと見てゐる。

血流轉を續けて居る本紙編輯局も愈々アトベビルに落着きまし、昨報世二部落移轉は中止、これが最後の移轉です。

發表された。條件は既報の如くエタテイエフテイの歩合耕作及び契約勞働の二種であるが給料は昨年より高給が支拂はれる由で詳しくは同氏より説明されることになつて居る。

尚ほ今回の募集は主にモンタナ州行きて往復の旅費はW.R.A.の現走に従ひ契約中に保證されて居る。希望者は職業紹介所へ左の日程に申込まれ度い。

- 第一館府川水木西日
第二館府川火曜日
第三館府川月曜日

第九フッドの美譽

既報の如く食糧運搬部では極度の人手不足の爲バランテイヤの協力を要望してゐるが去る廿一日第九フッドの各部落長並びに五九部落長が藤氏引卒に於ける八名の同部落居住者がバランテイヤとして進んで食糧運搬に協力され一般の感謝の的となつてゐる。同運搬部は今後とも毎週火曜一般よりの協力を得たい旨語つてゐる。

夫の土産談は斯の心情を抱く者に対し一服の清涼劑ともなり一歩進んでは不動の盤針を與へるの暗示となつたとも信ずる。同胞の近況如何は以心傳心的に往來する我等の胸中であるが夫人の言に依れば飽く迄も人間としての裸度を失はず起居してゐると一強く且つ靜かに



新墨州ロースバークの背の君を訪問此程歸轉されたボストン婦人會々長川原夫人は去る水曜日夜十七メスに於て土産談をなされた。轉住者が他收容所の眞情を窺ふの心持ちは言わずもがな殊にインクイン館府にある骨肉を偲ぶの情には一入のものあると感ずる。

大聖釋尊

降誕花まつり

一 聖誕

北に千古の靈峰ヒマラヤの雲山を頂き南にガンダス河流れも清く溜々として萬化幽玄の理を語りて走る聖鏡の地、中印度マカド國カピラへ城に一切衆生濟度に轉輪王として聖天子淨飯大王を父にお心は白蓮華のやうに容姿共に美しき王妃マヤ夫人を母として百花開き無憂樹の咲き若小ルンビニーの園

◎花まつりの歌

(一) お産は櫻の花の華
草のしとねもやはらかに
今白はららしい花祭
佛の前で私等は
唱歌うたふて遊ばすまう

(二) 皆さんお出で候く
野草を渡も春風が
仲よく遊ぶ私らを
かわわがられる御佛の
心のやうに咲いて来る

(三) 小枝に鳥がよい聲で
春のなごきを歌ふる
いつしよに揃うを私ごと
いつもつり下される
佛の慈恵を讃へませう

に釋尊シヅルタ太子は、今と去る二千五百數十年前四月八日に誕生せられ輝く宮殿に御成長をまさいました。
ニ成道
センダン喬木は双葉より芳しと、太子は石藝に長じ他方殊に華物を深く思惟せられ、人生の根本問題を冥想し、御年二十九歳の時出家求道の人となり、勤苦六年の後十二月八日の朝、明星東の空に銀線の光を放つ折、四諦、八正、十二因縁等の諸法の理を悟られ成道正覺

衆と正法に立つ淨土を建設するといふ雄大な理想と大悲を顕現なさいました。今日この大聖降誕の佳節を迎へ、特に現時全世界の衰乱に當つて、心境に大變化を生ずる私共は佛陀釋尊の眞精神に親近し、身心の健全を計り此の難局を突破し、尊き人生を全くすること共々に念願し、降誕花まつりを永く記念して、心から慶讃いたく度く存じます。



斯くて佛教はアジアの光として各國の文化を導き、釋尊は全五尊を一つの僧伽即ち統一せられた

- 一 聖歌奉唱
- 一 慶讃法話
- 一 代表慶讃辞
- (一) 佛壽代表
- (二) 一般代表
- (三) 來賓代表

- 一 讚佛歌(花まつり)
- 一 讚佛歌(全南教師)
- 一 黙想
- 一 代表慶讃辞
- (一) 佛壽代表
- (二) 一般代表
- (三) 來賓代表

▼御案内▲
来る四月四日(日曜)釋尊降誕慶讃法要並に大運動會を四区演藝場にて執行いたしますから各位御來会下さいます。尚ほ午前九時半より在儀(行列)を以て開始いたします。

- 一 讚佛歌(英語)
- 一 閉會
- 一 一般隨時參拜淨佛
- 一 晝食
- 一 大運動會
- 一 閉會
- 一 讚佛歌(佛壽行進曲)
- 一 奉讚歌(聖歌隊)
- 一 競技開始
- 一 閉會(午後五時)
- 一 惠天候時は順延
- 一九四三年四月四日
- ホストン 佛教寺院

- 一 讚佛歌(英語)
- 一 閉會
- 一 一般隨時參拜淨佛
- 一 晝食
- 一 大運動會
- 一 閉會
- 一 讚佛歌(佛壽行進曲)
- 一 奉讚歌(聖歌隊)
- 一 競技開始
- 一 閉會(午後五時)
- 一 惠天候時は順延
- 一九四三年四月四日
- ホストン 佛教寺院

一 讚佛歌(英語)
- 一 閉會
- 一 一般隨時參拜淨佛
- 一 晝食
- 一 大運動會
- 一 閉會
- 一 讚佛歌(佛壽行進曲)
- 一 奉讚歌(聖歌隊)
- 一 競技開始
- 一 閉會(午後五時)
- 一 惠天候時は順延
- 一九四三年四月四日
- ホストン 佛教寺院

新報 第三二二一又 号九

擬 裝 網

分配歩合決議さる

從業員 六十五%
共同基金 三十五%

三月廿九日と可決せり
夜三〇六区

食堂に於て細作業員代
表者、参事員、一世顧
向並に各課部長出席し
高島君と議長としカモ
フラーが資金分配の件
につぎ熱烈なる意見の
交換がなされた、總業
員代表者は製産部平に
置き置き置き千五百平方
呎以上完成せるものは
共済基金へ繰入れ全
部受取り可く主張せる
も持局能率の如何にか
かからず

從業員 六十五%
共同基金 三十五%

但しこの分配歩合は
將來事情ある場合は協
議の上変更出来得るも
のなり、因に右細作業
は依つて毎月共同基金
に繰入れらるる金額は
二千五百内外の巨額なり
志願兵体格検査
特別戦闘部隊へ志願
の日系兵一部体格検査
を第一病院にて四月一
日午前中に半数午後二
時前中に半数を終了し四
月二日三日両日には軍
醫出張し全体的に検査
を完遂する

道路修繕
通行後の
我慢して欲しい

光週より第三ユニット
各道路を軍部請員にて
修繕拡張に着手せしが
ツラツクの通行頻繁に
してその都度激しい砂
塵を巻き起こし難い悪
感を感じざるを得ない
が吾等のキャンパ第三
と美麗化したための就働
な水は在任民は能く隠
忍自重して道路完成を
待たう、而しツラツク
往來により止むを得ざる
妨害或は悪感不平ある
場合は直轄ツラツク
操縦者に進言せし各已
長を通して行政部の方
へ申立てすれば行政部
より請員本部へ交渉す
る由

二世 佛教婦人集會
時日 四月三日午後二時
場所 三〇六 講堂

文に應じて送荷せざる
故今後は一般の協力を
得ず空転をテホセツトな
しに必ず持ち去らぬ様
に希望し居れり

ソノ空
水欲
返還
くせ
ばよ
二週向に一度
位の入荷でキ
ヤンテンに導
は現下が早い
か瞬く間に美
り功水、あつ
大きなソノ
一ゲ、ナトセ
式を挙げた
息せざるを得
ない、記者はソノ水
も統制されたかとい
れは空田支配人曰く
「空転を飲用部度破
壊したり無断にて外部
へ持ち去りし者約百ヶ
一スの不足を来とし畢
竟ソノ空転を回収する
應にキヤンテンの注

婚約

車地忠美君
横山智恵嬢
は上野惣一壽園第一函
は三月二十六日夜
三二六食堂に於て川崎
用教便司式の下に婚約
式を挙げた

出所御禮

私儀ホストン滞在中は
多大なる厚情に預り
深謝奉候、今回モンタ
ナ州へ移住申上候につ
き、存題申上可が本
意の候、共々略儀献上
を以て厚く申上候
尚在任の親戚一同に何
卒宜敷く申交誼の程
念願申上候

退院御禮

私儀入院中は一言も
厭慮なき厚情の程
有難く御禮申上候
本院様へ去り三月十八
日退院致し目下自宅に静
養中候、早速略
儀献上可が厚
く御禮申上候
小山幸次郎
三二六四

會葬御禮

故弟若武雄儀葬送の
際は、多岐中、慈の會
葬被下り厚情を蒙
深謝奉候
略儀献上を以て厚く
御禮申上候
要主 中野正吉
妻 美子
親戚代表村熊太郎
外 友人一同

外 友人一同

山本栄次
外 家族
三〇五三